

'HU 6LFKHUKHLWVUDW

XQWHU +DLQZMBVQH5HVRKQWQRQH LQVEHVRQGHUH YRPH 5HVROX
'H]HPEHU XQG YRPSSULO GH (UQOHQX VHLQH 3UIVLGHQWHG
'H]HPEHU⁴²⁰ XQG -DQXDZLH VHLQH 3UHVVHHSNUOQDQJHQ YRP
XQG -XQL

LQ %HNUIIWLJXQJ VHLQH V QDFKGUORNOBEKQWPHN(LQKWDQVXQV
8QYHUVHKUWKHLW 0DOLV

LQ %HNUGWLJXQJQGSULQJLSLHQ GHU)ULHGHQVVLFKHUXQJ GDUX
GLH 8QSDUWHLOLFKNHLW XQG GLH 1LFKWDQZHQGXQJ YRQ *HZDOW D
JXQJ GHV 0DQGDWV XQGGDQHUNHGDWHQGGD)ULHGHQVVLFKHUXQJVP
XQG GLH 6LWXDWLRQ GHV MHZHLQJHQ /DQGHV JXJHVFKQLWWHQ LVW

XQWHUVVWGBVFKGQK WLHIHUHQ 8UVDFKHQ GHU ZLHGHUNHKUHQQGHQ
GDUXQWHU GLH HQUOXGFRQ%HWXQJFKHQ 5HJLHUXQJVI•KUXQJ 6LFKHU
KXPDQLWIUHQ %HUHLFK DQJHJDQJHQ XQG GDEHL /HKUHQ DXV IU•K
P•VVHQ XQG GDVV HLQH WUDJIIKLJH /JVXQJ GHU .QJVVHWHKQOXLQSQW
DOOH \$VSHNWH GHV SROLWLVFKHQ 3URJHVHV LQVEHVRQGHUH GHQ
HLQVFKOLH% HQ VROO

XQW a E7—PpHU 8QWHUJHLFKQXQJ GHV 9RUOIXILJHQ \$

ENRPLQLQ :•UGLJXQJ

\$NWXUH QDFKGU•FNOLFK DXIIRUGHUQG VLFK LQ HQJHP %HQHKPHQ
0HKUGLPHQVLRQDOHQ LQWHJULHUWHQ 6WDELQVLVHUXQJVPVPLVLRQ G
PHQXP GLH SROLWLVFKHQ XQG 6LFKHUKHLWVIRUWVFKULWWH LQ 0DOL

XQWHU %GHU%XQHQQXQJ HLQH +RKHQ %HDXIWUDJWHQ I•U GHQ
GXUFK GHQ 3UIVLGHQWHQ 0DOLV DP \$SULO QDXQDQDQXGQV
LQWHUQDWLRQDOHQ \$NWXUHQ .RQVXOWDWLRQHQ •EHU GHQ)ULHGH

XQWHU QDFKGU•FNOLFKHJH ZDQWVDPHLQXQVDPVPPKQVW|%H DGLH VLF

VFKOLH%OLFK GRXMHUOLHPIHQWV VYRQ .LGDO GXUFK GLH EHZDIIQHW
1DWLRQDOH %HZHJXQJ I•U GGHU%DIQVFKXQJH%HQ\$HJQZDQ QDKPH YRQ 6
ODOLV XQG GHU JPHOGHWHQ LOOHJDOHQ 6FKD6MXGWSHQUV DZDHO BBUW
,QEHVLW]QDKPH YRQ 5•VWXQJVJ•WHUQ XQG VRQVWXQJGHPWFKUHPDWHUL
KHLVNVUIIWH GLH HLQHQ 9HUVWR% JHJHQ GLH LQ GHP \$ENRPPHQ Y
VRZLH GHU \$QJULIHO DXV GRUFR GDE BHZDIIQHWHQ *UXSSHQ PLW GH
HUQVWHQ %HVRUJQLV •EHU GLH (UHLJQLVH LQ .LGDO XQG DQ DQGH
GLH]X ZHLWHUHQ 2SIHUQ XQG YHUIQGHUWHQ 6LFKBDOKHLWVUWBLQJX
HQ HUXHUV GHUQG =XU•FNKDOWXQJ]X •EHQ XQG ZHLWUHQ *HZDOWV
WHQ]X XQWHUODVVHQ

EHJU•%GQGV DP 0DL HLQH :DIIHQUXKHYHUHLQEDUXQJ XQWH
PLWVOXQJ GHVW\$UUVLMDGQVGHGHBQLRQ XQG\$BUFKGPRWGCXDDUHWD
\$EGHO \$]L] XQG GHV 6RQGHUEHDXIWUDJWHQ GHV *HQHUDOVHNUHWIU
GHV DP 0DL LQ \$FFUD DEJHKLQVWFBGQVLSHFDUQZFKHVCMIUGLNUC
VFKHQ 6WDDQMLV QHKPHQG YRQ VHLQHU 8QWHUVV•W]XQJ GHU :DII
QDFK HLQHU SROLWLVFKHQ /]VXQJ GXUFK GLH (LQOHLWXQJ LQNOXV
QDFK GHP VRIRUWLJHQ\$EMXGUXSSHQ DXV GHQ]IHHQWOLFKHQ *HEI
*HELHWHQ XQG LKHV 5•FNQDLVEDXWGHKHQGHUQGHPVLWLRQHQ XQG IHU
DP -XQL GDV \$ENRPPHQ •EHU GLH ORGDOLWIWHQ]HUFKQHWXUF
ZXUGH

QDFK ZLH YREHGHGRUJWDJLOH 6LFKHUKHLWVODJH LP IIRUGHQ 0DO
WHQ WHUURULVWLVFKHU-5HJJDQ VQVPRQVDOGKLPRIQVSDPHLOVFKHQ 0DJH
\$QVDU (GGLQH GHU(%GZHUWQXQIGUGHLQ'VFKLKDGOIXQDIEVW\$QULGDHXQ
GHQ)ULHGHQ XQG GLH 6LFKHUKHLW LQ GHU 5HJLRQ XQG GDU•EHU
QDFKGU•FNOLFKHQ 9HUXUWHLOXQJ GHU YRQ WHUURULVWLVFKHQ *UX
JHQHQ 0HQVFKHQUHFKWVYHUOHW]XQJHQ XQG *HZDOWKDQGOXQJHQ J
.LQGHU

EHWRQGHQV GHU 7HUURULVPXV QXU GXUFK HLQHQ QDFKKDOWLJHQ
NDQQ EHL GHP DOORQVDBWKOXQGLGHEHQLWLRQDOHQ 2UJDQLVDWLF
]XVDPHQDUEHLWHQ XP GLH WHUURULVWLVFKH %HGURKXQJ HLQ]XG
HUQHXW HUNOIUHQG GDVV GHU 7HUURULVPXV GLHFKW#LPLV LMDWHLRQHL
9HUELQGXQJ JHEUDFKW ZHUGHQ NDQQ XQG VROO

XQWHU DIXZGHUW \$XIQDKPH GHU %HZHJXQJ I•U GLH (LQKHLW XQG C
2UJDQLV- IHO 0DJKHUE \$QVDU (GGLQH V X QU
\$OXUDELW VVFKXVV QDFK GHQ 5HVRO QH
\$QDLGDCWFKDIW EHNXQGHQG LP \$
6DQNWLF JHJHQ ZHLWHUH QHQULFXSVXQJHQQJXHYHU
%H]LHKX \$D\$XQG GHQ PLW HUEXQGHQ\$QV*WRSLSHOD KFI
0DJKHUE %HZHJXQJ I•U GLH KHLW XQG GHQ 'VFKL LQ
OXUDELW DEELP (LQNODQJ PLHQ IHWVJHOHJWHQ .ULW Q

GLH 0HFKH%GQ6 GLH IUDQ VFKHQ 7UXSSHQ DXI (UHQHQ
ZHLWHU EVFKUHFNXQJ GHU VUURULVWLVFKHQ %HGURK P
PLW]PHQGHU %HVRUJQLV QMHQI•VEBUKPKQ6LWHQG PH
WLVFKHQ URKXJLRQ XGH VWUHLFKHQGDVV]XU
NRKIUHQ HUIRUGHUOLFK LVW

QDFKY JUHQJ•EHUVFKUHLWHQGHQ QL
5HJLRQ VWHQ %HGURKXQJHQ XQG •EHU L Q
]XP 7HUURULVPXV XQWHU QDFKGU•FNOLFKHQJHQXQVHGXG PPH
PLW GHP EHJDQJHQ ZHUGHQ 0LWWHO]X EHVFKDIHQ RQ RQ
HP VHLQ VFKORVVHQJLÀ ZH Hp0\$0

VWLPPW XQG VLH GDEHL XQWHUVW•W]W HLQH Q LQNOXQLYHQ 3UR]HY
1RUGHQ 0DOLV RIIHQVWHKWE LP XQGNODQJ PLW =LIIHU

IRUGLHWDQ GLHVHP 9HUKDQGOXQJQVSRGHUVFNEHLVFKLPOWVGHQ 3DU
6RQGHUEHDXIWUDJWHQ GHV *HQHUDOVHNUHWIUWKDUWHD\$IRDIEMXLWVKF
/|VXQJ GHU .ULVH XQG DQKDOWHQGHQ)ULHGHQ XQG ODQJIULVWLJH
6RXYHUIQLWIW (LQKHLW XQG WHUULWRULDOHQ 8QYHUVHKUWKHLW G

IRUGLHWPDOLVFKHQF%K\$ND\$BHQ 6WUDIORVLJNHLW ZHLWHU]X
LQ GLHVHU +LQVLFKW GDI•U]X VRUJHQ GDVV DOOPLGLEMIHFKJHQ G
XQG 9HUVW|%H JHJHQ GDV KXPDLWIUH 9|ONHUUHFVKW Q\$JDQJHQ KD
LP (LQNODQJ PLW GHQ 9HUSIOLFKWXQJ\$G V D W L D Q D Z H L F K H W V F K H
PLW GHP ,QWHUQDWLRQDOHQ 6WUDIJHULFKWVKRI]XVDPHQ]XDUEHLV

EHJUG%W (LQVHW]XQJ GHU .RPPLVFKLRQJNHLWDKQGH\$WVW]KQHQ
0IU] XQG IRUGHUW GLH PDOLVFKHQ %HK|UGHQ DXI GLH QRWZH
1HXWUDOLWIW 8QSDUWHLOLFKNHLW 7UDQVSDUHQ] XQG 8QDEKIQLJLJ
GLH /DJH]X YHUVHW]HQ EPOGRKQELF\$OWULKDEL\$UE\$KW]XQHKPHQ

KHEW KZUMRZLFKWLJ HLQH IRUWJHVHW]WH .RRUGLQLHUXQJ]ZLV
:LUWVFKDIWVJHPHLQVFKDIW GHUGZH[VWRISLNDKLVFKHQLRQV D G W Q I D F
0DOLV XQG DQGHU\$H\$ZLXFKHQL EHL GHU)|UGHUXQJ GDXHUKDIWHQ)ULH
6WDELOLWIW XQG \$XVV|KQXQJ LQ 0DOL LVW XQG IRUGHUW GLHVH \$N
GHP 6RQGHUEHDXIWVDDIRXQVLCPPK\$U

EHVFKOGD%W0DQGDWVLFKPO5DKPHQ GFLWJHQH7KXSSHQVWIUNH
6ROGDWHQ HLQVFKOLH%OLF 5HVHUYHEDWDLOORQH GLH VFKQH
XQG 3ROL]LVWHQ \$LQ]XPHYUOIQJHUQ

HPIFKQWHLWVLBQOH HUIRUGHUOLFKHQ 0LWWHO HLQ]XVHW]HQ X
0|JOLFKNHLWHQ XQG LQ LKUHQ (LQVDW]JHELHWHQ GXUFK]XI•KUHQ

EHVFKOGD%WVLFK GDVWVDDIRXQVLCPPK\$HBOJHQGHQ YRUQ
]HQWULHUW

D 6LFKHUKHLW 6WDEL0LVLHUXQJ XQG 6FKXW] YRQ =LYLOSHUVRQ
L]XU 8QWHUVW•W]XQJ GHU PDOLVFKHQ %HK|UGHQ GLH ZLFKWLJV
LQVEHVRQGHUH LP 1RUGHQ 0DOLV XQG LQ GLHVHP =XVDPHQKDC
DNWLKYLWFWH]X XQWHUQHKPHQ XP GLH 5•FNNHKU EHQZDIIQHWHU
GHUQ

LL XQEHVFKDGHW GHU 9HUDQWZRUXQJ GHU PDOLVFKHQ %HK|UGHQ
GHU N|USHUOLFKHU *HZDOW]X VFK•W]HQ

LLL)UDXHQ XQG .LQGHZDQQBWHQYRQBOLNWHQ EHWURIHQ VLQG VS
ZIKUHQ HLQVFKOLH%OLF GXUFK -GLHG (QVWXHQQVXQXW]HQUDQGHUWV
%HG•UIQLVVHQ GHU 2SIHU VH[XHOOHU XQG JHVFKOHFKWVVS]LI
5HFQXQJ]X WUDJHQ

LY LKU 3UIVHQ] LP 1RUGHQ 0DOLV •EHU GLH ZLFKWLJVWHQ %HY
QDPHQWOLF 6XUFK 3DWURXLOOHQ]XU)HUQDXINOIUXQJ XQG LP
LQ *HELHWHQ LQ GHQHQ =LYLOSHUVRQHQ JHIKUGHW VLQ

Y GLH 'XUFKI•KUXQJ GHU :DIIHQUXKH XQG YHUWUDXHQVELOGHQ
LP (LQNODQJ PLW GHQ %HVWLPPXQJHQ GHV 9RUOIXILJHQ \$ENRPPH

YL LP 5DKPHQ LKHU 0LWWHO XQG LQQHUKDOE IRUWHU]LQGHQDW]JH
\$ENRPPHQV YRQ 2XDJDGRXJRX LKU RSHUDWLYH .RKHQLQLHUXQJ

LLLGHQ PDOLVFKHQ %HK|UGHQ LQ)RUP YRQ \$XVELOGKQJ XQG VRQ
JXQJ XQG =HUVW|UXQ QYRQHQLGSHXQQ|USHUQ VRZLH GHU 9HUZDQ
:DIIHQ XQG 0XQLWLRQ EHKLOIOLFK]X VHLQ

LY GHQ PDOLVFKHQ %HK|UGHQ EHL LKUHQ \$QVWUHQJXQ JHQ]XU)|U
UHFKWH EHKLOIOLFK]X VHLQ

Y LQ JDQ] 0DOL EHJDQJMVPLVMEVFXHKOIRV KXQJHQ RGHU 9HUVW|
GDV KXPDLWLUH 9|ONHUUHFKW]X EHREDEKWHIOWKXONZHUH XFKHQ
JHEHQHQIDOOV GHU gIIHQWOLFKNHLW]X PHOGHQ XQG]X GHQ %H
0LVVEUIXFKHJ•WHQ EHL]XWUDJHQ

YL VSH]LILVFK 5HFKWVYHUOHW]XQJHQ XQG 0LVVEUIXFKH DQ .LQGH
HQ HLQVFKOLH%OLFK DOOHU)RUPHQ VH[XHOOHU *HXDOW LP EH
FKHQ]X KHOIHQ XQG GHP 5DW]X PHOGHQ

YL]XU 8QWHUVW•W]XQJ GHU PDOLVFKHQ %HK|UGHQ GH]X EHL]XWU
UH XQWHU]LYLOHU)•KUXQJ XQG LP (LQNODQJ PLW KXPDLWLUH

XQG GHP PLW 5HVRYPWLRQDQXHLQJHVHWJWHQ 7HDPUI•U DQDO\W
VW•WJXQJ XQG 6DQNWLRQJX•FHUQDFKQXCHUEBQGGUHLFKQGHP VLH ,QIRU
GLH I•U GLH 'XUFKI•KUXQJ GHU LQ =LYRPU GHOLESUVRQXWLRQ 0D
QDKPHQ YRQ %HODQJ VLQG

HUVXCHKV *HQHUDOVHNUHWIU GLH 8PZHOWERQVZLUNXQI•HGXCHU
LKHU PDQGDWVPI%LJHQ \$XIJDEHQ GXUFKJHI•KUVLWQVLEGLWJH JX EH
VHP =XVDPHQKQDQJ QDKH GLHVH \$XVZLUNXQJHQ LP (LQMODQJ PLW C
OXWLRQHQ GHU *HCHU DRYVIEKULPQXQXQG 5HJHOQ GHU 9HUHLQWHQ
.RQWUROOH JX KDOWHQ XQG LQ GHU 1IKH NXOWXUHOOHU XQG KLVWR

